

AKO-55323 AKO-55123 AKO-55120

Alarma de hombre encerrado

Trapped person alarm

Alarme de personne enfermée

Personennotruf für Kühlräume

Manual de usuario / User Manual / Manuel d'utilisateur /

Benutzerhandbuch / Manual de utilizador



AKO

Index	Page
Versions and references	11
Warnings.....	11
Equipment description	12
Installation	13
Wiring.....	14
Configuration	14
Operation	15
Maintenance	15
Connectivity	16
Technical specifications.....	17
Accessories	17

AKO Electromecànica thanks you and congratulates you on the purchase of our product, the development and manufacture of which involved the most innovative technologies, as well as rigorous production and quality control processes.

Our commitment to achieving customer satisfaction and our continuous efforts to improve day by day are confirmed by the various quality certificates obtained.

This is a high performance, technologically advanced product. Its operation and the final performance achieved will depend, to a great extent, on correct planning, installation, configuration and commissioning. Please read this manual carefully before proceeding to install it and respect the instructions in the manual at all times.

Only qualified personnel may install the product or carry out technical support.

This product has been developed for use in the applications described in the manual. AKO Electromecànica does not guarantee its operation in any use not foreseen in this document and accepts no liability in the case of damage of any type which may result from incorrect use, configuration, installation or commissioning.

Complying with and enforcing the regulations applying to installations where our products are destined to be used is the responsibility of the installer and the customer. AKO Electromecànica accepts no liability for damage which may occur due to failure to comply with these regulations. Rigorously follow the instructions described in this manual.

Whenever a malfunction of the device can cause personal or material damages, the fitter and maintenance staff are responsible for applying the necessary preventive and protection measures to prevent them. In the same way, the correct operation of the device must be periodically checked.

In order to extend the lifetime of our products to the maximum, the following points must be observed:

- Do not expose electronic equipment to dust, dirt, water, rain, moisture, high temperatures, chemical agents or corrosive substances of any type.

- Do not subject equipment to knocks or vibrations or attempt to handle them in any way differently to that indicated in the manual.

- Do not under any circumstances exceed the specifications and limitations indicated in the manual.

- Respect the indicated environmental conditions for operation and storage at all times.

- During installation and on completion of this, avoid the presence of loose, broken or unprotected cables or cables in poor condition. These may constitute a risk for the equipment and its users.

AKO Electromecànica reserves the right to make any modification to the documentation and the product without prior notification.

1.- Versions and references

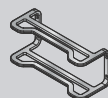
MODEL	DESCRIPTION	POWER SUPPLY
AKO-55323	Double trapped person station alarm	230 V~ 50/60 Hz
AKO-55123	Station alarm for 1 chamber	
AKO-55120	Station alarm for 1 chamber	120 V~ 50/60 Hz
AKO-55326	Luminous push-button	-
AKO-58120	Protector for push-button	-



AKO-55323

AKO-55123
AKO-55120

AKO-55326



AKO-58120

2.- Warnings



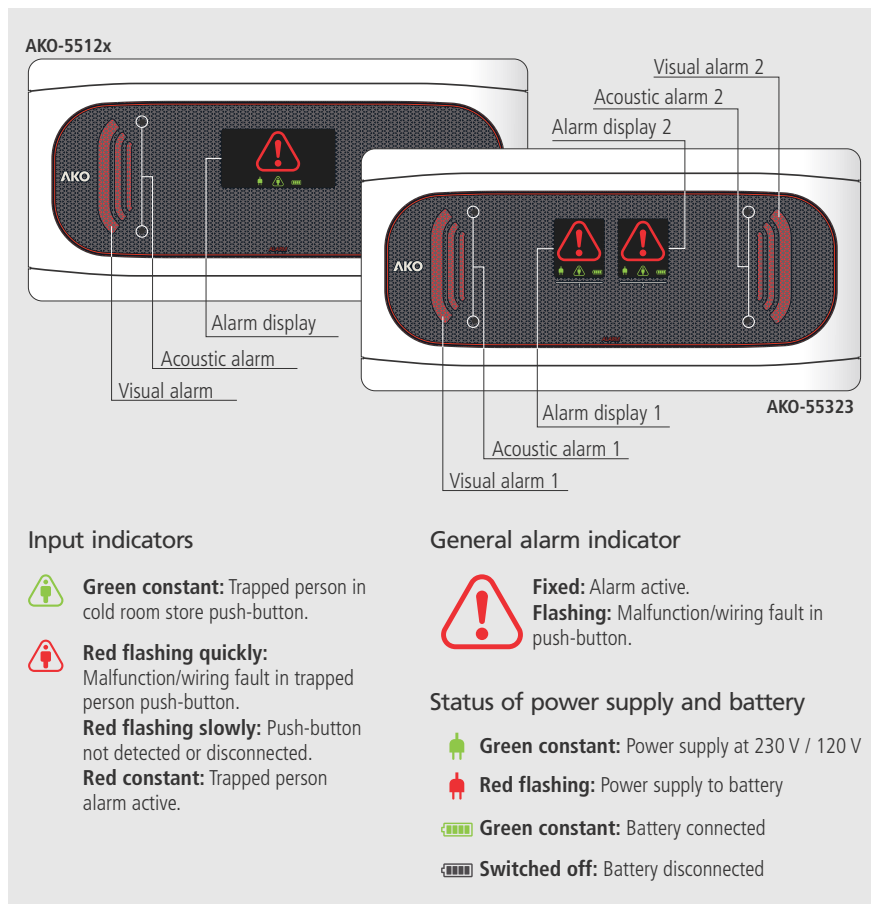
-The alarm and detectors should be installed in a place protected from vibrations, water and corrosive gases, where the ambient temperature does not exceed the value indicated in the technical data. The station should be installed in a place where the regular presence of people who can alert to the presence of alarms is guaranteed.

-Neither the alarm or the push-button are suitable for areas classified as potentially explosive.

3.- Equipment description

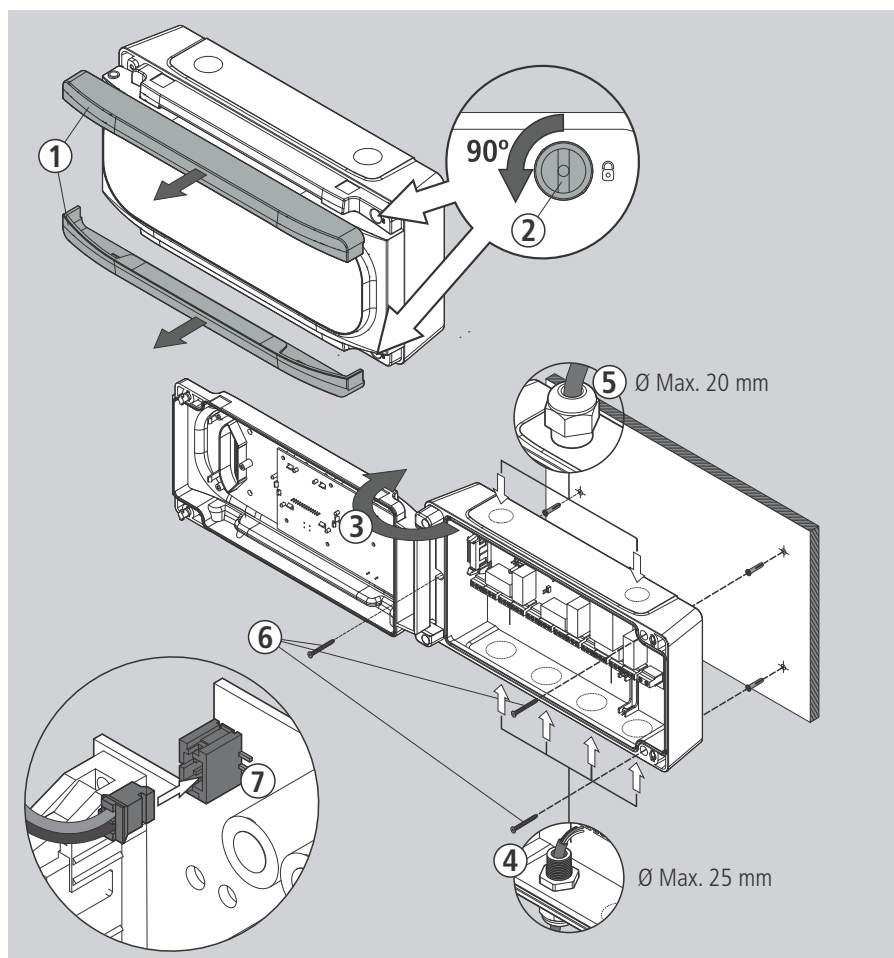
Trapped person alarm to raise the alarm in case someone is trapped inside a cold room store.

It is made up of a luminous push-button that must be installed inside the cold room store, and an acoustic and visual alarm centre that must be installed somewhere that guarantees the usual presence of people that can be alerted by the alarm.



4.- Installation

- Remove the bezels (1) from the unit.
- Loosen the screws (2) by turning them a 1/4 turn and open the cover (3).
- Drill the holes needed for the cable entry glands using the pre-stamped centres on the sides of the housing for guidance. Fix the glands onto the device (4 and 5).
- Make the 3 holes in the wall using template included.
- Fix the unit to the wall using the screws and plugs supplied (6).
- Insert the cables into the glands. Wire the unit following the diagram on page. 14.
- **Connect the battery (7) before closing the cover.**
- Close the cover (3), insert and tighten the screws (2) and replace the bezels (1).



Wiring

The wiring between the detector/button and the station should **NEVER** be installed in a conduit together with power, control or feeder cables.



Always disconnect the power supply to do the wiring.

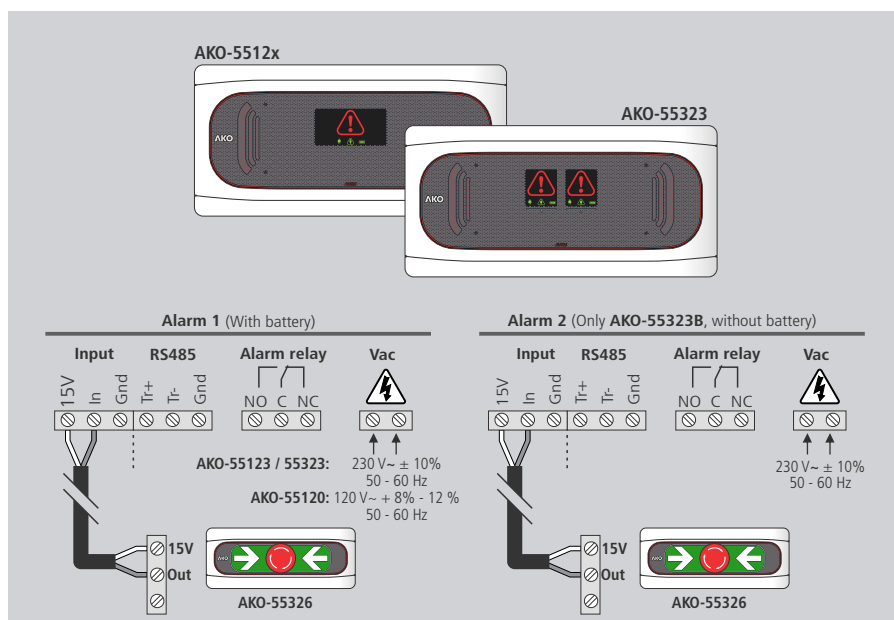
The power supply circuit should be equipped with a switch for its disconnection of at least 2 A, 230 V, situated near the appliance. The power supply cable will be H05VV-F or NYM-1x16/3. The section to be used will depend on current local regulations, but should never be less than 1.5 mm².

Cables for wiring the relay contact should have an adequate section depending on the unit to be connected.

The 120 / 230 V~ wiring must be kept clear of any other external element.

Make sure you have connected the batteries before starting-up the unit.

Pursuant to **RD 138/2011 IF12** (SP) and standard **EN-378-1** (EU), the Alarm's power supply must come from a different circuit than the one used for the cooling and ventilation system.



5.- Configuration

Self-diagnosis function

The equipment includes a self-diagnosis system that informs the user in the event of a malfunction in the detector or push-button or if there are errors in the wiring.

If a malfunction is detected, the alarm emits 3 short beeps every 2 minutes and the corresponding input indicator flashes red.

6.- Operation

Without alarms

The input indicators are green.

Alarm active

The station emits an alarm sound, shows the affected input(s) in red, the general alarm indicator lights up and the visual alarm flashes.

Wiring error/malfunction

The station emits 3 short beeps every two minutes and the input indicator affected flashes red.

		ALARM STATION						
STATUS								Alarm relay
Without active alarms	With power supply Battery connected						OFF	
	With power supply Battery disconnected						OFF	
	Without power supply/ With battery						OFF	
	Without power supply/ Without battery						OFF	
		-	-	 *			OFF	
		-	-	 *			Bitonal sound	
Detector/ wiring fault		-	-	 *			3 short tones every 2 min.	

*The input indicator will turn on.

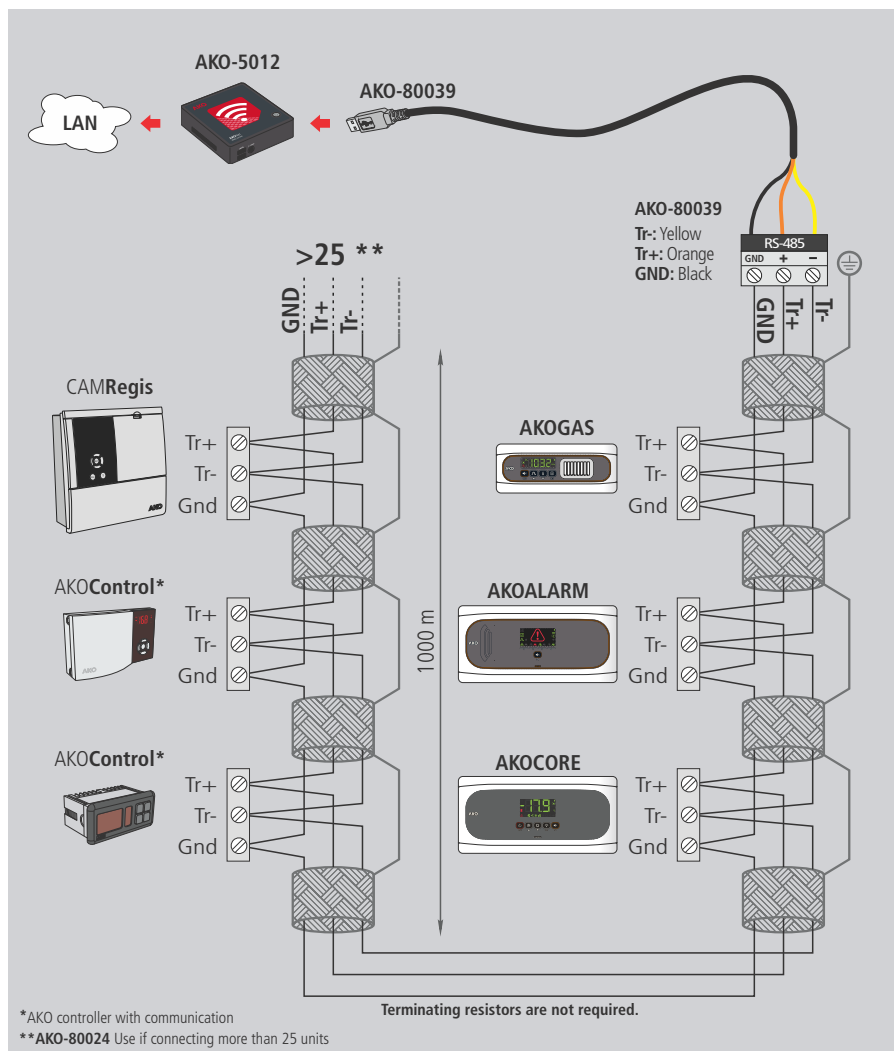
7.- Maintenance

- Clean the surface of the unit with a soft cloth, water and soap.
- Do not use abrasive detergents, petrol, alcohol or solvents.

8.- Connectivity

The alarms are equipped with a port for connection of RS485 (MODBUS) data, that allows it to remotely manage them using an **AKO-5012** webserver.

The MODBUS address is set at the factory and is indicated on the rating plate located on the left side of the alarm. This address must be different for each unit within the same network. The address can be changed using the **AKONet** software. Once modified, the old address indicated on the plate will not be valid.



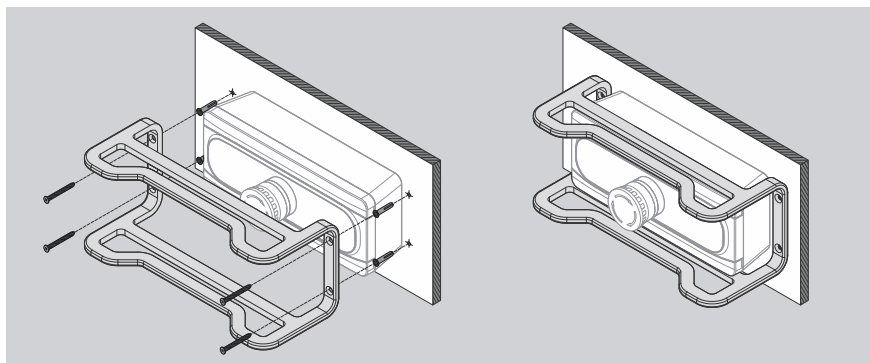
9.- Technical specifications

Power supply	AKO-55323 / AKO-55123	230 V~ ± 10% - 50/60 Hz
	AKO-55120	120 V~ + 8% - 12% - 50/60 Hz
Maximum input power	AKO-55323 Alarm 1 / Alarm 2	3.1 VA
	AKO-55123	3.1 VA
	AKO-55120	5 VA
Accumulators	.....	Ni-MH 800 mAh
Lighting + alarm duration	.....	> 10 hours (*)
No. of inputs	AKO-55323 Alarm 1 / Alarm 2	1
	AKO-55123 / AKO-55120	1
Compatibility of inputs	.....	Button AKO-55326
Alarm relay	.....	SPDT 230 Vac, 3 A, cos φ = 1
Working ambient temperature	.....	-5 °C to 50 °C
Storage ambient temperature	.....	-30 °C to 70 °C
Protection degree	.....	IP 65
Installation category	.....	II s/ EN 61010-1
Pollution degree	.....	II s/ EN 61010-1
Double isolation between power supply, secondary circuit and relay output.		
Sound power	.....	90 dB(A) at 1 metre
MODBUS address	.....	Shown on label
Dimensions	.....	290 mm (W) x 141 mm (H) x 84.4 mm (D)
Maximum distance from push-button wiring	.....	300 m

10.- Accessories

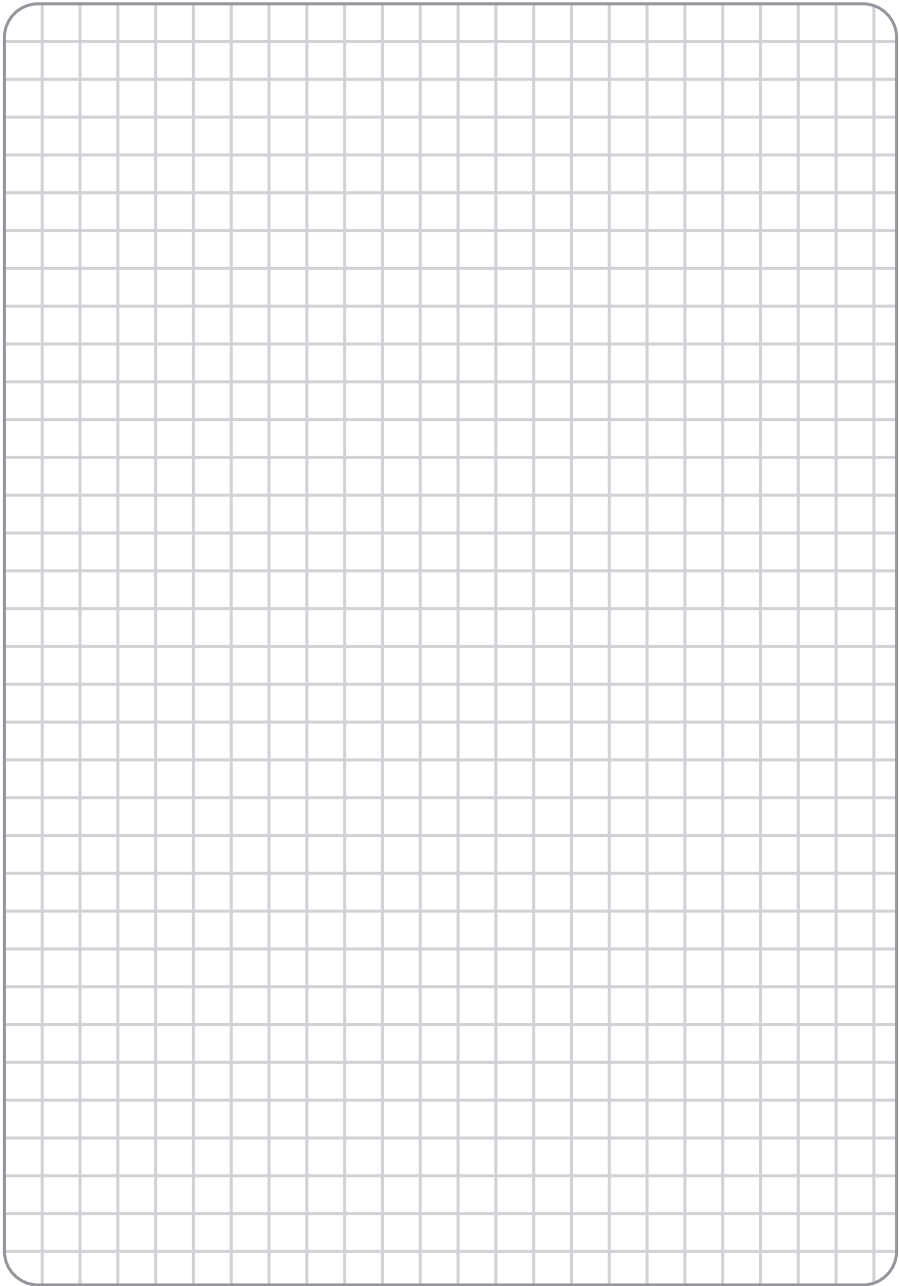
AKO-58120 protector

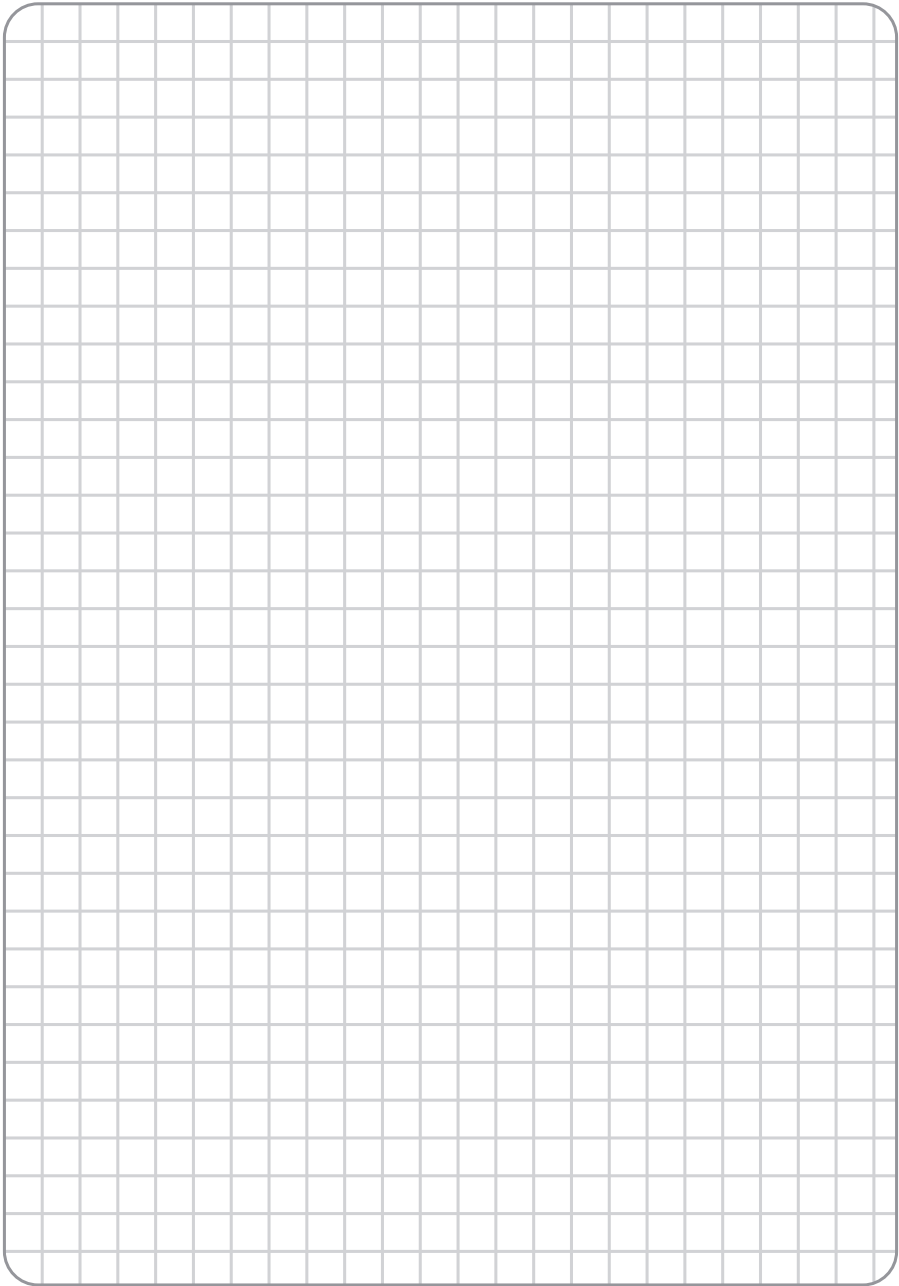
Protects push-button from possible impacts



* Duration in alarm status up to a temperature of 25 °C.

In **AKO-55323**, only alarm 1 has a battery.





AKO ELECTROMECAÁNICA , S.A.L.

Avda. Roquetes, 30-38

08812 • Sant Pere de Ribes.

Barcelona • Spain.

Tel.: +34 902 333 145

Fax: +34 938 934 054

www.ako.com

Nos reservamos el derecho de suministrar materiales que pudieran diferir levemente de los descritos en nuestras Hojas Técnicas. Información actualizada en nuestra web.
We reserve the right to supply materials that might vary slightly to those described in our Technical Sheets. Updated information is available on our website.
Nous nous réservons le droit de fournir des produits qui peuvent légèrement différer de ceux décrits dans nos Fiches techniques. Informations actualisées sur notre site Web.
Geringfügige Änderungen der Materialien gegenüber den Beschreibungen in den technischen Datenblättern vorbehalten. Aktualisierte Informationen finden Sie auf unserer Website.
Reservamo-nos o direito de fornecer materiais que podem divergir ligeiramente dos materiais descritos nas nossas Fichas técnicas. Informações atualizadas no nosso website